## Thue's 1914 paper: a translation

James F. Power

August 28, 2013

## Introduction

Axel Thue published four papers directly relating to the theory of words and languages:

- two on patterns in infinite strings in 1906 and $1912^{\text {1,2 }}$
- and two on the more general problem of transformations in 1910 and $1914{ }^{3,4}$

Both the 1906 and 1912 papers have been translated and discussed extensively by Jean Berstel [Berstel, 1995], and are known, among other contributions, for their presentation of the Thue-Morse sequence. Thue's 1910 paper deals with transformations between trees, and is thus a more direct predecessor of his 1914 paper. It been discussed by Steinby and Thomas [Steinby and Thomas, 2000|.

These notes are intended to accompany a reading of Thue's 1914 paper, which has not hitherto been discussed in detail. Thue's paper is mainly famous for proving an early example of an undecidable problem, cited prominently by Post [Post, 1947]. However, Post's paper principally makes use of the definition of Thue systems, described on the first two pages of Thue's paper, and does not depend on the more specific results in the remainder of Thue's paper.

Thus, Thue's paper has been "passed by reference" into the history of computing, based mainly on a small section of that work. A closer study of the remaining parts of that paper highlight a number of important themes in the history of computing: the transition from algebra to formal language theory, the analysis of the "computational power" (in a pre-1936 sense) of rules, and the development of algorithms to generate rule-sets.

Structure: This document is in three sections

- We present a brief overview of Thue's paper and a motivation for studying it (pp. 2-3). This is an extended abstract of a talk to be presented at the International Conference on the History and Philosophy of Computing (HaPoC 2013), 28-31 October, 2013, Ecole Normale Superieure, Paris.
- We provide some notes on the contents of the paper (pp. 4-10), which are intended to be read in conjunction with the paper (or its translation).
- The last section is a translation of Thue's paper, numbered as in Thue's Selected Papers [Nagell et al., 1977], pages 493-524.

Department of Computer Science, National University of Ireland, Maynooth, Co. Kildare, Ireland.
${ }^{1}$ Axel Thue. Über unendliche Zeichenreihen. Christiana Videnskabs-Selskabs Skrifter, I. Math.-naturv. Klasse, 7, 1906
${ }^{2}$ Axel Thue. Über die gegenseitige Lage gleicher Teile gewisser Zeichenreihen. Christiana Videnskabs-Selskabs Skrifter, I. Math.-naturv. Klasse, 1, 1912 ${ }^{3}$ Axel Thue. Die Lösung eines Spezialfalles eines generellen logischen Problems. Christiana Videnskabs-Selskabs Skrifter, I. Math.-naturv. Klasse, 8, 1910
${ }^{4}$ Axel Thue. Probleme über Veränderungen von Zeichenreihen nach gegebenen Regeln. Christiana Videnskabs-Selskabs Skrifter, I. Math.naturv. Klasse, 10, 1914

## An overview of Thue's paper

Rarely has any paper in the history of computing been given such a prestigious introduction as that given to Axel Thue's paper by Emil Post in 1947 [Post 1947:
"Alonzo Church suggested to the writer that a certain problem of Thue [Thue, 1914] might be proved unsolvable ..."

However, only the first two pages of Thue's paper are directly relevant to Post's proof, and, in this abstract, I hope to shed some light on the remaining part, and to advocate its relevance for the history of computing.

Thue Systems Thue's 1914 paper is the last of four he published that directly relate to the theory of words and languages [Berstel, 1995, Steinby and Thomas, 2000. In this 1914 paper, Thue introduces a system consisting of pairs of corresponding strings over a fixed alphabet:

$$
\begin{array}{lllll}
A_{1}, & A_{2}, & A_{3}, & \ldots, & A_{n} \\
B_{1}, & B_{2}, & B_{3}, & \ldots, & B_{n},
\end{array}
$$

and poses the problem: given two arbitrary strings $P$ and $Q$, can we get one from the other by replacing some substring $A_{i}$ or $B_{i}$ by its corresponding string? Post called these systems of "Thue type" and proved this problem to be recursively unsolvable.

Reception of Thue's Work Thue's earlier work was not widely cited but often rediscovered independently [Hedlund, 1967], and something similar seems to have happened with the 1914 paper.

For example, Thue is not among the 547 authors in Church's 1936 Bibliography of Symbolic Logic [Church, 1936], nor is Thue cited in Post's major work on tag systems, correspondence systems, or normal systems before 1947 [Post, 1943, 1946]. His work appears to have had no direct influence on the development of formal grammars by Chomsky in the 1950 [Chomsky, 1959, Scholz and Pullum. 2007. Most subsequent references to Thue's paper (where they exist) note it only for providing a definition of Thue systems.

Thue's awareness Thue explicitly understood the general metamathematical context (that we now associate with Hilbert's programme), describing the problem as being of relevance to one of the "most fundamental problems that can be posed".

Further, he phrases the problem in terms that have become quite familiar in the post-1936 world:
"... to find a method, where one can always calculate in a predictable number of operations, ..."

This language parallels that used in Hilbert's 1oth problem in 1900 Hilbert. 1902, and places Thue's work firmly in what we would now regard as computing, rather than pure algebra.

Foundations of Language Theory Having posed the general problem in $\S I I$ of his paper, Thue then presents an early example of a proof of (what we would now call) termination and local confluence for a system where the rules are non-overlapping and non-increasing in size.

When reducing some string $P$, we must find some occurrence of $A_{i}$ and replace it with $B_{i}$. A difficulty arises if there is an overlap: some substring CUD in $P$, such that $A_{i}$ matches both $C U$ and $U D$, and thus choosing one option will eliminate our ability to later choose the other.

In §IV, Thue presents the string $U$ as a common divisor of $C U$ and $U D$ and then shows how we can apply Euclid's algorithm to derive a Thue system from this. Euclid's algorithm had been considerably generalised throughout the 19th century, but here the string $U$ "measures" the strings $C U$ and $U D$ just as Euclid's lines measure each other (Elements, Book 10, proposition 3).

Thue derives another algorithm in §V which, given two strings $P$ and $Q$ will derive those strings equivalent to them, and gradually reduce them to a core set of irreducible strings, providing a solution to the word problem in a restricted case. He investigates variants of these presentations based on their syntactic properties in §VI and gives some examples in §VII.

We remark that from the identity $C U \equiv U D$ we can derive rules of the form $C U \rightarrow U D$, and that this template is precisely what Post termed normal form for his rewriting systems.

Thue's "completion" algorithm In §VIII of his paper Thue develops an algorithm to derive a system of equations from any given sequence $R$. This is interesting not just for its structure (the algorithm iterates until it reaches a fixed point) but also for its use of overlapping sequences as a generation mechanism.

Starting from some given identity sequence $R$ we can identify all pairs where $R \equiv C U \equiv U D$, and then add the rules $C \leftrightarrow D$ to the Thue system. We can then apply these rules using $R$ as a starting symbol to derive a further set of identity sequences $R_{1}, R_{2}, \ldots$. These, in turn, can be factored based on overlaps to provide a further set of rules $C_{i} \leftrightarrow D_{i}$ and so on. Since all $R_{i}$ have the same length, as do all $C_{i}$ and $D_{i}$, this process is guaranteed to terminate.

This is similar to, but not the Knuth-Bendix algorithm: there is no explicit concept of well-ordering, for example. However, it certainly contains many of the "basic features" of the algorithm as described by Buchberger Buchberger, 1987], and could be considered, under restrictive conditions, as an embryonic version of it.

## Notes to accompany the translation

Terminology: In the translation I have translated Zeichenreihen literally as "symbol sequence", even though Post had already interpreted it simply as "string". I do this mainly to retain fidelity with Thue's paper, where he on other occasions uses "sequence", "subsequence", and "null sequence" without using the word Zeichen.

## - Section I (pg 493)

Here Thue briefly introduces the paper, noting that it follows from his earlier work on trees [Thue, 1910] and on sequences that don't contain overlapping sub-sequences [Thue, 1912]. These are the only two references in the paper even though e.g. the prior work by Dehn was clearly relevant [Dehn, 1911]. This seems to be a habit of Thue's: his 1912 paper only references [Thue, 1906], and the 1910 and 1906 papers appear to have no references at all.

With hindsight we can see Thue's work as fitting into the general format of Hilbert's programme and the work of Emil Post (see e.g. [DeMol, 2013]), and it is interesting to note that Thue explicitly understood his work as being of relevance to one of the "most fundamental problems". Yet Thue also limits his programme quite clearly: he will deal only with special cases of this problem.

## - Section II (pg 493)

In this section Thue presents what Post termed a Thue system as a series of tuples of the form $\left(A_{k}, B_{k}\right)$. Reading such a tuple as a rule $A_{k} \leftrightarrow B_{k}$ allowing the replacement of a sub-string $A_{k}$ with the string $B_{k}$ or vice versa, Thue defines the concept of similar sequences, and then equivalent sequences as the closure of this.

Thue does not explicitly allow for empty sequences in the $A_{i}$ or $B_{i}$ (or anywhere else in the paper) and, in the absence of an identity element, his Problem (I) is thus the word problem for semi-groups. The two special cases he deals with are:
(a) Each $A_{k}$ and $B_{k}$ have the same length: thus, applying such a rule cannot change the length of the string, and there are only finitely many possibilities for permuting the symbols in these fixed-length strings.
(b) Each $A_{k}$ is longer than its corresponding $B_{k}$ : so, applying a rule forwards will basically shrink the string, which can only be done a finite number of times. Thue seems to slip into semiThue mode here, where he interprets the rules one-directionally as $A_{k} \rightarrow B_{k}$. He also explicitly refers to this as a reduction, and defines the term irreducible (also defined in his 1910 paper).

Either of these restrictions give us a system that is terminating. Thue proves by induction that if we also disallow overlaps among the $A_{k}$ then the system must also be confluent (though he does not call it this), and thus the word problem is decidable in this case.

## Notation: Thue distinguishes between:

$P \sim Q \quad P$ can be transformed in 1 step into $Q$
$P=Q \quad P$ can be transformed in 1 or more steps into $Q$
$P \equiv Q \quad P$ is symbol-by-symbol identical to $Q$

## - Section III (pg 497)

In this section Thue shifts the focus to systems based around some given null sequence $R$ which can be deleted from, or inserted into, other strings. This allows him to redefine the terms similar and equivalent "in respect of $R$ " in this new context.

In language theory terms, the null sequence here is not the empty sequence $\epsilon$, but rather a nullable sequence. That is, for the null sequence $R$, we implicitly have the rule $R \leftrightarrow \epsilon$.

While it is not exactly explicit here, the introduction of a null sequence brings us from semi-groups to monoids, and Thue's Problem (II) is the word problem in this case.

Overlaps The final few remarks of this section are of the utmost importance for the rest of the paper. Thue has already dealt (in §II) with the case where rules can't overlap, and he now addresses the case where they can overlap. In the context of §III, this means that we have some string in which $R$ occurs twice as a sub-string, but in overlapping configurations. Calling this overlap $U$ we get:

$$
\begin{aligned}
& R \equiv C U \\
& \quad U D \equiv R
\end{aligned}
$$

where CUD is a sub-string of the current string. Thue derives the equivalence $C=D$ in respect of $R$ here, and will make considerable use of this later.

## - Section IV (pg 498)

Having established the importance of identities of the type $\mathrm{CU} \equiv$ UD, Thue investigates them further in this section.

First, Thue deals with a special case regarding power series (pp. 498-499). If we have $C U \equiv U D$ then $C$ and $D$ must have the same number of symbols. If, in addition, they both have the same number of symbols as $U$ then we must actually have $C D \equiv D C$. Thue re-generalises this case slightly to consider situations where $X Y \equiv Y X$ and $X$ and $Y$ are of different lengths. In this case Thue proves that both strings must be composed of some common factor $\theta$, with $p$ copies in $X, q$ copies in $Y$ and thus $p+q$ copies in $X Y$.

After dealing with a corollary ( $A A$ containing $A$ ), Thue now returns to the general case and sets up a kind of Euclidean algorithm for factoring overlapping strings. Starting with some string $U_{0}$, we factor this into a quotient $C_{1}$ and remainder $U_{1}$, and then follow the same process with the remainder.

This process can be seen in action in the diagram on page 500 . Since we know $S \equiv C U$ then $S$ must start with at least one $C$. But
since $C U \equiv U D$, if $U$ has more symbols than $C$ then it must also start with a $C$. Hence $S \equiv C U$ must start with two C's. Repeating this process until what remains of $U$ becomes shorter than $C$, we get $S \equiv C^{n} \alpha$ : that is, $C$ divides $n$ times into $S$ with remainder $\alpha$. Following a similar process with the $D$ 's from the other end, we get the insight that $C, D$ and $U$ must be formed from regular patterns of $\alpha$ and $\beta$.

An important point here is that we can factor $U$ as

$$
U \equiv(\alpha \beta)^{n-1} \alpha \equiv \alpha(\beta \alpha)^{n-1}
$$

But this has the same format as the identity we began with; i.e. it has the form $U \equiv C_{1} U_{1} \equiv U_{1} D_{1}$, and we can presumably apply the same process, using $U$ this time instead of $S$.

Note that $U$ here is maximal and thus unique. If we hadn't demanded that $U$ be maximal, we could possibly have stopped dividing by $C$ at some earlier stage $m<n$ and then get a larger overlap

$$
U \equiv(\alpha \beta)^{n-m} \alpha \equiv \alpha(\beta \alpha)^{n-m}
$$

where $C \equiv(\alpha \beta)^{m}$ and $D \equiv(\beta \alpha)^{m}$.
In the final result of this section (pg 502) Thue shows that this process can work 'backwards'. Just as we can start with some $M$ and derive $N$ as the largest overlap with remainder $X$ and $Y$, we can in a similar manner derive a string $T$ for which $M$ is the largest overlap with remainder $X$ and $Y$.

## - Section V (pg 503)

In this section Thue considers the relationship between a presentation in terms of some null sequence $R$ (as in §III), and one in terms of a set of equations (as in §II). In particular he wants to know under what circumstances a set of equations (such as (1)) can adequately represent the null sequence. In algebraic terms, one might regard this as asking the question: when when can a set of equations in the presentation of a semi-group adequately model the presentation of a monoid (which could include equations of the form $R=1$ ).

Two sequences that are provably equivalent according to the semi-group equations are called "parallel" and Thue uses the notation $P \neq Q$. This notation is only used in this section and in examples 1 and 5 of §VII. In general, if $R$ is the identity in a monoid, then we must have for any other element $z$ that $z R=z=R z$. For semi-group equations like (1) to model this, we must have the power to prove all equations of this kind; Thue splits this into two parts: the equations are

- complete (vollständiges) if we can prove $z R \neq R z$
- perfect (vollkommenes) if we can prove $R A \neq R B$ implies $A \neq B$

Thus we have an algorithm for dealing with sequences containing the null sequence. The theorem on page 504 sets this up, and
the algorithm is presented on pg 505 . Given some sequence $P$, a complete system allows us to "move around" any occurrence of the null sequence $R$ in $P$, thus deriving all other sequences of the same length that differ only in the position of $R$. A perfect system then allows us to delete null sequences on the left, forming a new collection of (shorter) parallel sequences. Repeating this process we eventually get to a set of equivalent irreducible sequences. Given some other sequence $Q$, it is equivalent to $P$ if it reduces down to the same set of irreducible sequences.

## - Section VI (pg 506)

In this section Thue imposes some fairly severe restrictions on the format of the equations and shows that this helps determining the matching between sequences. He reintroduces the terminology from §III (no null sequences in §VI), and then in the main theorem on page 506 he restricts the format of allowable equations based on the first symbol on each side. Thus given some sequence $P$, if I apply a series of the equations to $P$, then I can guarantee that (at worst) each two applications will fix a leftmost symbol in $P$ for the rest of the derivation.

For example, if I apply a rule of the form $A_{i} \rightarrow B_{i}$, then, if the leftmost symbol of $P$ changes, it can only change from $x_{i}$ to $y_{i}$. But since no other $A_{j}$ or $B_{j}$ starts with $y_{i}$, the leftmost symbol is effectively fixed for the rest of the derivation. (I could choose $B_{i} \rightarrow$ $A_{i}$, but this just makes the first step redundant).

Alternatively, if I could apply a rule of the form $B_{i} \rightarrow A_{i}$ and change the leftmost symbol of $P$, it must change from $y_{i}$ to $x_{i}$. But now if I wish to change the leftmost symbol again I must this time pick some rule of the form $A_{i} \rightarrow B_{i}$, and the argument from the previous paragraph then holds.

Thue presents this from a different perspective: if the leftmost part of two equivalent strings are equivalent, then so are the remaining rightmost parts. This is proved methodically on pages 506-509.

## - Section VII (pg 510)

In this section Thue gives 5 examples of systems of equations that are complete and perfect.

The first example is a set of equations derived from a factoring of the null sequence $R$ using the method of §IV. Two points worth noting here:

- just below the identities in (6) we are told that all the $Y_{i}$ and $X_{r}$ are different and
- just below the equivalences in (7) it is noted that $X_{1}$ begins with $X_{r}$ (and, thus, so do all the left-hand-sides of the equations)

Taken together, this means that the equivalences in (7) have the
format required for the main theorem in §VI. In particular, applying this theorem with $R$ in place of $C$ and $D$ lets us conclude that whenever $R M=R N$ then $M=N$, meaning that (7) forms a perfect set of equivalences.

This approach is used (implicitly) to prove that the equation systems are perfect in examples $1,2,3$ and 4 . Note in examples 2, 3 and 4 that $R$ is chosen so that it can be broken down into the usual "overlap" pattern

$$
\begin{aligned}
& R \equiv C U \\
& \quad U D \equiv R
\end{aligned}
$$

which then yields equivalences of the form $C=D$.
Example 5 is a little different, since the equations are not constructed to be obviously perfect following the template of the others. Actually proving that the system is perfect requires considerable effort, stretching from page 514-516.

## - Section VIII (pg 516)

Thue's "few remarks" here amount to an algorithm for constructing a system of equivalences starting from a given null sequence $R$.

Given some null sequence $R$, Thue shows how to generate an initial set of equations based on any overlaps (as in example 2 of the previous section). That is, we form the equation $C=D$ for each possible overlap $U$ that satisfies $R \equiv C U \equiv U D$. This implies that $C$ and $D$ must have the same length, and they must have fewer symbols than $R$. Having derived a set of such equations, we can then apply them to $R$ to derive another set of null sequences equivalent to $R$ : these all have the same length as the original $R$. We can continue in this way, alternating between deriving new set of null sequences $S_{\theta}$ and new sets of equations $E_{\theta}$. Since the length of all the $P s, Q s$ and Rs are bounded, the process must terminate, as noted on page 519.

In the following discussion (pp. 519-521) he shows how to use such a system $\delta$ and to 'minimise' these equations to a derived system $\epsilon$. He then proves a series of theorems demonstrating the 'minimality' of this system.

In the final theorem starting on page 522 it may not be obvious that the eight cases listed exhaust all the possibilities for the configuration of the overlap between $M \equiv a R_{z} b$ and $N \equiv c R_{\mu} d$. The key here is to work out the overlap between $M$ and $N$ and to note that it (mostly) shrinks as we move through the cases.

Since both $M$ and $N$ are divided into three sub-strings, we can characterise the overlap by categorising the degree to which each sub-string is involved in it. For example, the maximal amount of overlap (assuming the strings aren't identical) would be given by the following configuration


In this configuration, the overlap $U \equiv$ efghi involves part of $a$ and $d$ and all of the other four sub-strings. We can get the remaining configurations by sliding $M$ to the left (or, equivalently, $N$ to the right). Characterising the involvement of the six sub-strings as $P$, $A$ or $N$ for part, all or none respectively, we can actually track nine cases as we decrease the overlap. I found it useful to enumerate the first eight of these as follows:

|  |  | $M \equiv$ <br> $a R_{z} b$ | $N \equiv$ <br> $c R_{\mu} d$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 | $U \equiv$ | efghi | $P A A$ |
| 2 | efgb | $P A A$ | $A P N$ |
| 3 | $c e f g b$ | $P A A$ | $A A P$ |
| 4 | $c f b$ | $N P A$ | $A P N$ |
| 5 | $f g h$ | $N P A$ | $A P N$ |
| 6 | $f b$ | $N P A$ | $P N N$ |
| 7 | $c f$ | $N N P$ | $A P N$ |
| 8 | $f$ | $N N P$ | $P N N$ |

The ninth case, which we could characterise as $N N P$ versus $A A P$ is actually impossible, since it would result in $R_{\mu}$ being a sub-string of $R_{z}$, and all the strings $R$ are supposed to have the same length.

The eight cases Thue deals with are illustrated in Figure 1.

Figure 1: The eight cases of the final theorem in §VIII (pages 522-524)

| 1. $U \equiv e f g h i$ | 2. $U \equiv e f g b, D \equiv h d$ |
| :---: | :---: |
| 3. $U \equiv c e f g b$ | 4. $C \equiv a e, U \equiv c f b, D \equiv g d$ |
| 5. $C \equiv a e, U \equiv f g h, D \equiv i d$ | 6. $C \equiv a e, U \equiv f b, D \equiv g R_{\mu} d$ |
| 7. $C \equiv a R_{z} e, U \equiv c f, D \equiv g d$ | 8. $C \equiv a R_{z} e, U \equiv f, D \equiv g R_{\mu} d$  |

## References

Jean Berstel. Axel Thue's papers on repetitions in words: a translation. Publications du LaCIM, Université du Québec à Montréal, 1995.

Bruno Buchberger. History and basic features of the criticalpair/completion procedure. Journal of Symbolic Computation, 3(1-2): 3-38, 1987.

Noam Chomsky. On certain formal properties of grammars. Information and Control, 2(2):137-167, June 1959.

Alonzo Church. A bibliography of symbolic logic. The Journal of Symbolic Logic, 1(4):pp. 121-216, 1936.
M. Dehn. Über unendliche diskontinuierliche gruppen. Mathematische Annalen, 71(1):116-144, 1911.

Liesbeth DeMol. Formalism. The success(es) of a failure. In A. Moretti A. Moktefi and F. Schang, editors, Let's be logical. College publications, 2013. (to appear).
G.A. Hedlund. Remarks on the work of Axel Thue on sequences. Nordisk Matematisk Tidskrift, 15:148-150, 1967.

David Hilbert. Mathematical problems. Bulletin of the American Mathematical Society, 8(10):437-479, 1902.

Trygve Nagell, Atle Selberg, Sigmund Selberg, and Knut Thalberg, editors. Selected Mathematical Papers of Axel Thue. Universitetsforlaget, Oslo, 1977.

Emil L. Post. Formal reductions of the general combinatorial decision problem. American Journal of Mathematics, 65(2):197-215, April 1943.

Emil L. Post. A variant of a recursively unsolvable problem. Bulletin of the American Mathematical Society, 52(4):264-268, 1946.

Emil L. Post. Recursive unsolvability of a problem of Thue. Journal of Symbolic Logic, 12(1):1-11, March 1947.

Barbara C. Scholz and Geoffrey K. Pullum. Tracking the origins of transformational generative grammar. Journal of Linguistics, 43(3): pp. 701-723, 2007.
M. Steinby and W. Thomas. Trees and term rewriting in 1910: On a paper by Axel Thue. EATCS Bull., 72:256-269, 2000.

Axel Thue. Über unendliche Zeichenreihen. Christiana VidenskabsSelskabs Skrifter, I. Math.-naturv. Klasse, 7, 1906.

Axel Thue. Die Lösung eines Spezialfalles eines generellen logischen Problems. Christiana Videnskabs-Selskabs Skrifter, I. Math.naturv. Klasse, 8, 1910.

Axel Thue. Über die gegenseitige Lage gleicher Teile gewisser Zeichenreihen. Christiana Videnskabs-Selskabs Skrifter, I. Math.naturv. Klasse, 1, 1912.

Axel Thue. Probleme über Veränderungen von Zeichenreihen nach gegebenen Regeln. Christiana Videnskabs-Selskabs Skrifter, I. Math.-naturv. Klasse, 10, 1914.

## Problems concerning the transformation of symbol sequences according to given rules

Axel Thue

## 1914

This document is a translation of Axel Thue's paper Probleme über Veränderungen von Zeichenreihen nach gegebenen Reglen (Kra. Videnskabs-Selskabets Skrifter. I. Mat. Nat.Kl. 1914. No. 10)

## § I

In a previous work ${ }^{1}$ I have posed the general question whether two given concepts depicted as trees, but defined in different ways, must be equivalent to each other.

In this paper I will deal with a problem concerning the transformation of symbol sequences using rules. This problem, that in certain respects is a special case of one of the most fundamental problems that can be posed, is also of immediate significance for the general case. Since this task seems to be extensive and of the utmost difficulty, I must be satisfied with only treating the question in a piecewise and fragmentary manner.

In a previous year's work ${ }^{2}$ I have already solved a special case concerning symbol sequences. On this occasion I will just settle some simple cases of the aforementioned general problem. I will not enter into a discussion here on the wider significance of investigations of this type.

## § II

We are given two series of symbol sequences:

$$
\begin{array}{lllll}
A_{1}, & A_{2}, & A_{3}, & \ldots, & A_{n} \\
B_{1}, & B_{2}, & B_{3}, & \ldots, & B_{n},
\end{array}
$$

where each symbol in each sequence $A$ and in each sequence $B$ is a symbol from some group of given symbols.

This translation by James F. Power [jpower@cs.nuim.ie](mailto:jpower@cs.nuim.ie)
August 28, 2013

Based on the version published in his Selected Mathematical Papers as paper \#28, pp. 493-524. Page numbers in this document follow that pagination.
Any margin notes (like this) are not part of the original paper, but typos noted here are typos in the original paper.

[^0]For each value of $k$ we will call $A_{k}$ and $B_{k}$ corresponding sequences.
If, given two arbitrary sequences $P$ and $Q$, one can get one from the other by replacing some subsequence $A$ or $B$ by its corresponding sequence, then we say that $P$ and $Q$ are called similar sequences with reference to the corresponding sequences $A$ and $B$. We indicate this by writing

$$
P \sim Q
$$

The sequences $\alpha A_{h} \beta$ and $\alpha B_{h} \beta$, where $\alpha$ and $\beta$ denote symbol sequences, are thus (for example) similar sequences.

If any two two symbol sequences $X$ and $Y$ are procured in this way, then one can find a series of symbol sequences

$$
C_{1}, C_{2}, \ldots, C_{r}
$$

such that $X$ and $C_{1}$, then $C_{r}$ and $Y$, and finally $C_{h}$ and $C_{h+1}$ for each $h$ are equivalent sequences, so then we have thus:

$$
X \sim C_{1} \sim C_{2} \sim \ldots \sim C_{r} \sim Y
$$

then we say that $X$ and $Y$ are equivalent sequences in respect of the given sequences $A$ and $B$.

We denote this by means of the equation

$$
X=Y
$$

When $P \sim Q$ we also have $P=Q$. Further, we have $A_{k} \sim B_{k}$ and $A_{k}=B_{k}$ 。

We can now pose the major general question (I)
Problem (I) For any arbitrary given sequences $A$ and $B$, to find $a$ method, where one can always calculate in a predictable number of operations, whether or not two arbitrary given symbol sequences are equivalent in respect of the sequences $A$ and $B$.

This problem is easily solved in the following two cases (a) and (b).
(a) $A_{k}$ and $B_{k}$ contain equal number of symbols for each value of $k$.

Here, either two sequences $X$ and $Y$ are equivalent, or one can find sequences $C_{1}, C_{2}, \ldots, C_{r}$ such that:

$$
C_{0} \sim C_{1} \sim C_{2} \sim \ldots \sim C_{r} \sim C_{r+1}
$$

where $C_{0}$ and $C_{r+1}$ denote $X$ and $Y$ respectively, then any two of the sequences of $C$ have equal number of symbols, but can be assumed to be different from each other.
$r$ must consequently fall under a predictable limit, and the problem is thus solved.
(b) $A_{k}$ contains more symbols than $B_{k}$ for each value of $k$. The sequence $A$ is in addition so constituted that any two arbitrary subsequences $A_{p}$ and $A_{q}$ must always lie completely outside each other for any values of $p$ and $q$.

We assume, in other words, that no sequence in $A$ can be a subsequence of another sequence in $A$, while further two arbitrary possible subsequences $A_{p}$ and $A_{q}$ are not allowed to have any common part.

We use the term irreducible sequence to refer to any sequence which contains no subsequence $A$.

Case (b) of the aforementioned problem can now be solved as follows:

Through repeated reductions of an arbitrary given symbol sequence $S$ we can only get a single irreducible sequence. Here, in each reduction a subsequence $A$ of the given sequence (or any sequence obtained from it via an previous reduction) is replaced by its corresponding sequence $B$.

This statement must be correct in the case where $S$ contains only a single symbol.

It is also immediately apparent that if the statement is correct when the number of symbols in $S$ is less than some number $t$, then it must also be correct when the number of symbols in $S$ is equal to $t$.

In particular if $S$ is irreducible, the case is immediately clear. It also follows when $S$ only contains a single subsequence $A$, i.e.

$$
S \equiv M A_{k} N
$$

where we use the symbol $\equiv$ to denote the identity. $S$ can then only be reduced to the same irreducible sequence as $M B_{k} N$.

Finally we suppose that $S$ is gradually reduced, in two different ways, to the two irreducible sequences $P$ and $Q$ respectively.

This seems to assume we're operating semi-Thue system $A_{k} \rightarrow B_{k}$

That is, the system is confluent.

The proof proceeds by induction over the number of symbols in $S$.

Since we know that $A_{k}$ has more symbols than $B_{k}$, the inductive hypothesis applies to prove this case.

In the first reduction $S$ is reduced by a single reduction to $H$, and then by a sequence of reductions to $P$. In the second reduction $S$ is reduced by a single reduction to $K$, and then by a sequence of reductions to $Q$.

The case is immediately clear when the two first reductions are the same as each other, i.e. $H \equiv K$. If this is not the case, we can write:

$$
\begin{aligned}
S & \equiv M A_{p} L A_{q} N \\
H & \equiv M B_{p} L A_{q} N \\
K & \equiv M A_{p} L B_{q} N
\end{aligned}
$$

where one or more of the sequences $M, L$ and $N$ are allowed to be absent.

However $H$ and $K$ are so constituted that they contain fewer symbols than $t$, and can then be reduced to a single irreducible sequence $M B_{p} L B_{q} N$. That is,

$$
P \equiv Q
$$

Since any two similar rows, and even two equivalent rows, can be reduced in this way only to a single irreducible sequence, this proves the result.

Instead of problem (I), one can set up the still more general question:
Suppose $P$ and $Q$ signify two arbitrary symbol sequences, and that each symbol that occurs in them is different from those in the series $A$ and $B$. Then, find a general method by which it is possible to decide whether any of the symbols of $P$ and $Q$ can be replaced by such symbol sequences, so that the symbol sequences $P^{\prime}$ and $Q^{\prime}$ obtained from $P$ and $Q$ in this way are equivalent.

We assume that symbols that are equal to one another are only replaced by sequences that are equal to one another.

We can also generalise problem (I) in another way.
Given two arbitrary symbol sequences $P$ and $Q$, one can get one of them from the other by replacing a subsequence $A^{\prime}$ with another sequence $B^{\prime}$, where $A^{\prime}$ and $B^{\prime}$ have been obtained in such a way that one can write sequences in place of the symbols of two corresponding sequences $A$ and $B$, such that $A$ and $B$ in this way turn to $A^{\prime}$ and $B^{\prime}$ respectively, then we can - with a new meaning of the words - define $P$ and $Q$ to be similar.

In a corresponding manner we can define equivalent sequences and pose the question: how can one always decide whether two sequences are equivalent, or whether in place of the sequences one can write two such sequences that in this way the sequences become equivalent.

We wish now to deal with an important special case of problem (I).

We wish to give a new definition of the concepts similarity and equivalence.

The next few paragraphs are in a reduced font in Thue's paper, thus presumably a kind of sidenote.

## § III

Let $R$ signify an arbitrary given symbol sequence. Two arbitrary sequences are said to be sequences similar to each other with respect to $R$ when we can get one from the other by removing a subsequence $R$.

The sequences

$$
M R N \text { and } M N,
$$

where one of the arbitrary sequences $M$ and $N$ can of course be missing, are thus examples of similar sequences.

When $P$ and $Q$ are similar sequences, we can indicate this by writing

$$
P \sim Q .
$$

If we are given two arbitrary sequences $P$ and $Q$ such that sequences $C_{1}, C_{2}, \ldots, C_{r}$ exist, where $X$ and $C_{1}$, also $C_{r}$ and $Y$, and finally $C_{h}$ and $C_{h+1}$ for each value of $k$, are similar sequences, so that

$$
X \sim C_{1} \sim C_{2} \sim \cdots \sim C_{r} \sim Y
$$

then we will call $X$ and $Y$ equivalent sequences in respect of $R$. We indicate this by writing

$$
X=Y
$$

Equivalent sequences can always be transformed into one another by removal and insertion of sequence $R$.

If we have $P \sim Q$ then we also have $P=Q$.
If we have $A=C$ and $B=C$ then we also have $A=B$.
If $X$ and $Y$ are two arbitrary equivalent sequences, then one can find such sequences $H$ and $K$ that

$$
\begin{aligned}
& H_{0} \sim H_{1} \sim H_{2} \sim \cdots \sim H_{p} \\
& K_{0} \sim K_{1} \sim K_{2} \sim \cdots \sim K_{q}
\end{aligned}
$$

where $H_{0} \equiv X, K_{0} \equiv Y$ and $H_{p} \equiv K_{q}$,
and one can always get from $H_{r-1}$ to $H_{r}$ and $K_{s-1}$ to $K$ by removing a null sequence $R$.

If we have

$$
X \sim C_{1} \sim C_{2} \sim \cdots \sim C_{m} \sim Y
$$

where e.g.

$$
\begin{aligned}
C_{t-1} & \equiv x R y z \\
C_{t} & \equiv x y z \\
C_{t+1} & \equiv x y R z
\end{aligned}
$$

then we also have

$$
\cdots \sim C_{t-1} \sim x R y R z \sim C_{t+1} \sim \cdots
$$

etc.

One can now state the major task (II).
Problem (II) Given an arbitrary sequence $R$, to find a method where one can always decide in a finite number of investigations whether or not two arbitrary given sequences are equivalent with respect to $R$.

The ultimate goal of our discussion now lies in giving the solutions for some examples of this task.

We have shown earlier that the case is clear when two subsequences of $R$ can never have common part.

The difficulty arises when the opposite case occurs. If two subsequences of $R$ can have a common part $U$ then we can write

$$
R \equiv C U \equiv U D
$$

or

$$
C \sim C(U D) \equiv(C U) D \sim D
$$

or

$$
C=D
$$

The sequence $R$ is called a null sequence.

## § IV

By $T^{n}$, where $T$ denotes and arbitrary symbol sequence, we wish to signify the construction of a sequence

$$
T T \cdots T
$$

from $n$ copies of the sequence $T$.
We say that $T^{n}$ is called a Power series.
If $X$ and $Y$ are two sequences so constituted that

$$
X Y \equiv Y X
$$

"Nullreihe" is first used here, but then defined at the end of this section

This pattern for overlapping sequences, $C U \equiv U D$, is a recurring motif in the remainder of the paper
then there exists a sequence $\theta$ such that

$$
X \equiv \theta^{p}, \quad Y \equiv \theta^{q}
$$

The case where $X$ and $Y$ contain equally many symbols is clearly true. For then

$$
X \equiv Y
$$

or

$$
\begin{array}{r}
\theta \equiv X \equiv Y \\
p=q=1
\end{array}
$$

The case where $X Y$ contains only two symbols is thus clearly true.

However, if the case is true when $X Y$ has fewer than $m$ symbols, then it must also be true when $X Y$ has exactly $m$ symbols.

Suppose here that, for example, $X$ is composed of more symbols than $Y$; then one has:

$$
X \equiv Y Z
$$

or

$$
(Y Z) Y \equiv X Y \equiv Y X \equiv Y(Y Z)
$$

or

$$
Y Z \equiv Z Y
$$

or

$$
Z \equiv \theta^{\gamma}, \quad Y \equiv \theta^{\delta}, \quad X \equiv \theta^{\gamma+\delta}
$$

If a sequence $A A$ is composed of an inner subsequence $A$, we can then write:


$$
A \equiv x y \equiv y x
$$

or consequently

$$
x \equiv \theta^{p}, \quad y \equiv \theta^{q}, \quad A \equiv \theta^{p+q} .
$$

Let $U_{0}$ now denote an arbitrary given symbol sequence. We can then define such sequences $U, C$ and $D$ such that:

$$
\begin{aligned}
& U_{0} \equiv C_{1} U_{1} \equiv U_{1} D_{1} \\
& U_{1} \equiv C_{2} U_{2} \equiv U_{2} D_{2} \\
& \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \\
& U_{r-1} \equiv C_{r} U_{r} \equiv U_{r} D_{r}
\end{aligned}
$$

where $U_{p}$ for any value of $p$ is the largest sequence for which one can find such sequences $C_{p}$ and $D_{p}$ that

$$
U_{p-1} \equiv C_{p} U_{p} \equiv U_{p} D_{p}
$$

This gives us a kind of Euclidean (GCD) algorithm for sequences, with each $U_{i}$ as the quotient and $C_{i}$ as the remainder.
where two subsequences $U_{r}$ in the sequence can never have a common part.

If one has

$$
U_{0} \equiv C U \equiv U D
$$

then $U$ must be equal to one of the sequences $U_{1}, U_{2}, \ldots, U_{r}$, as can be immediately seen.

If $S$ denotes an arbitrary given symbol sequence and $U$ the largest sequence for which one can find two sequences $C$ and $D$ such that

$$
S \equiv C U \equiv U D
$$

or

$$
C S \equiv C U D \equiv S D
$$

then first

$$
S \equiv C C \cdots C \alpha \equiv C^{n} \alpha
$$

where the sequence $\alpha$ is either wholly missing, or is composed of fewer symbols than $C$.

Consequently there exists a sequence $\beta$ such that


$$
S \equiv C^{n} \alpha \equiv(\alpha \beta)^{n} \alpha \equiv \alpha \beta \alpha \beta \alpha \cdots \alpha \beta \alpha \equiv \alpha(\beta \alpha)^{n} \equiv \alpha D^{n}
$$

$$
U \equiv(\alpha \beta)^{n-1} \alpha \equiv \alpha(\beta \alpha)^{n-1}
$$

$C$ is the smallest sequence for which one can find a sequence $D$ such that

$$
C S \equiv S D
$$

If $\alpha$ contains at least one symbol, then we never have that

$$
\alpha \beta \equiv \beta \alpha
$$

Otherwise we would get:

$$
\beta S \equiv \beta \alpha(\beta \alpha)^{n} \equiv(\beta \alpha)^{n+1} \equiv(\alpha \beta)^{n+1} \equiv(\alpha \beta)^{n} \alpha \beta \equiv S \beta
$$

where $\beta$ is composed of fewer symbols than $C$.

Each of the sequences

$$
\beta \alpha \beta \text { and } \quad \alpha \beta \alpha
$$

where $\alpha$ is composed of at least one symbol, contains only a single subsequence $\beta \alpha$ and a single subsequence $\alpha \beta$.


If we say that $\beta \alpha \beta$ contains an inner subsequence $\beta \alpha$, one can write

$$
\begin{aligned}
& \alpha \equiv a b \equiv b c \\
& \beta \equiv c d \equiv d a
\end{aligned}
$$

or

$$
\begin{aligned}
S & \equiv \alpha \beta \alpha \beta \alpha \cdots \alpha \beta \alpha \equiv(b c)(d a)(b c)(d a)(b c) \cdots(b c)(d a)(b c) \\
& \equiv b(c d)(a b)(c d)(a b) \cdots(a b)(c d)(a b) c \equiv b \beta[\alpha \beta \alpha \cdots \alpha \beta \alpha c] \\
& \equiv[\alpha \beta \alpha \beta \alpha \cdots \alpha c] d a b \equiv[\alpha \beta \alpha \beta \alpha \cdots \alpha c] \beta b
\end{aligned}
$$

or

$$
S \equiv b \beta W \equiv W \beta b
$$

However, $b \beta$ here would clearly have to be composed of fewer symbols than $\alpha \beta$, which is impossible. In this way it is also proven that $\beta \alpha \beta$ is not composed of an inner subsequence $\alpha \beta$.

Further, if $\alpha \beta \alpha$ is composed of an inner subsequence $\beta \alpha$, then we have:


Or

$$
\begin{aligned}
S & \equiv(d a)(b c)(d a)(b c)(d a) \cdots(d a)(b c)(d a) \\
& \equiv d(a b)(c d)(a b)(c d) \cdots(a b)(c d) a \\
& \equiv d[\alpha \beta \alpha \beta \alpha \cdots \alpha \beta a] \\
& \equiv[\alpha \beta \alpha \beta \alpha \cdots \alpha \beta a] b
\end{aligned}
$$

or

$$
S \equiv d W \equiv W b
$$

That $d$ is composed of fewer symbols than $\alpha \beta$ is however impossible. In this way it is also proven that $\alpha \beta \alpha$ is not composed of an inner subsequence $\beta \alpha$.

If one has

$$
S \equiv P N \equiv N Q
$$

where the number of symbols in $P$ and $Q$ are not less than the number in $\alpha \beta$ and $\beta \alpha$, then there is consequently a whole number $m$ between 0 and $n$ for which

$$
N \equiv \alpha(\beta \alpha)^{m} \equiv(\alpha \beta)^{m} \alpha
$$

In order to find expressions for the sequence $U$ that belongs to the sequence $S$, we now write:

$$
\begin{aligned}
& S \equiv \alpha_{1}\left(\beta_{1} \alpha_{1}\right)^{n_{1}} \\
& \alpha_{1} \beta_{1} \alpha_{1} \equiv \alpha_{2}\left(\beta_{2} \alpha_{2}\right)^{n_{2}} \\
& \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \\
& \alpha_{p-1} \beta_{p-1} \alpha_{p-1} \equiv \alpha_{p}\left(\beta_{p} \alpha_{p}\right)^{n_{p}}
\end{aligned}
$$

where $\alpha_{q-1}$ when $2 \leq q \leq p$, contains fewer symbols than $\beta_{q} \alpha_{q}$, while $n_{q}$ for $1 \leq q \leq p-1$ is greater than 1 .

Furthermore, let $\alpha_{p}$ for $n_{p}>1$ be completely missing, while $\alpha_{1}\left(\beta_{1} \alpha_{1}\right)^{n_{1}-1}$ is the largest sequence that the two sequences of $S$, and $\alpha_{q}\left(\beta_{q} \alpha_{q}\right)^{n_{q}-1}$ is the largest sequence that the two sequences of $\alpha_{q-1} \beta_{q-1} \alpha_{q-1}$ can have in common. Depending on whether $n_{p}$ is greater than or equal to 1 , we can now treat $\alpha_{p}$ or $\beta_{p}$ as $S$ respectively, etc.

If $M$ denotes an arbitrary given sequence, and $N$ denotes the largest sequence for which one can find sequences $X$ and $Y$ such that

$$
M \equiv X N \equiv N Y
$$

then

$$
T \equiv X N Y \equiv X M \equiv M Y
$$

is the shortest sequence for this largest sequence $M$ where one can find sequences $P$ and $Q$ such that

$$
T \equiv P M \equiv M Q .
$$

One gets here that

$$
P \equiv X, \quad Q \equiv Y
$$

So here we're deliberately selecting some $N$ shorter than $U$

Thus $P \equiv(\alpha \beta)^{n-m}$ and $Q \equiv(\beta \alpha)^{n-m}$

When the process terminates, either $n_{p}=1$ and the last factoring is the trivial $\alpha_{p} \beta_{p} \alpha_{p}$, or $n_{p}>1$ and the last factoring is to $\beta_{p}^{n_{p}}$.
That is, $\alpha_{q-1} \beta_{q-1} \alpha_{q-1}$ is the 'overlap' $U_{q-1}$ on each line

## § V

Let it be the case that in respect of some null sequence $R$ :

$$
\left.\begin{array}{c}
A_{1}=B_{1}  \tag{1}\\
A_{2}=B_{2} \\
\ldots \ldots \ldots \\
A_{k}=B_{k}
\end{array}\right\}
$$

where two equivalent sequences $A_{h}$ and $B_{h}$ for each value of $h$ are composed of the same number of symbols. One sees immediately that $A_{h}$ and $B_{h}$ are composed of equally many of each kind of symbol.

One can write in place of a possible sub-sequence $A_{h}$ or $B_{h}$ of some sequence $S$ the other of these equivalent sequences, so that the sequence $T$ constructed in this way is equivalent to $S$ in respect of $R$. We say that $T$ is constructed from $S$ through a homogeneous transformation according to system (1).

Two sequences $S$ and $T$, equivalent in respect of $R$, which are also equivalent in respect of system (1) are called parallel sequences in respect of $R$ and (1). We indicate this by writing

$$
S \neq T .
$$

If two sequences $S$ and $T$ are parallel to one another in respect of system ( 1 ), there thus exist such sequences $C_{0}, C_{1}, C_{2}, \cdots, C_{r}, C_{r+1}$ where $C_{0}$ and $C_{r+1}$ denote $S$ and $T$ respectively, so that one can get one of the consecutive sequences $C_{m}$ and $C_{m+1}$ from the other by exchanging a possible sub-sequence $A_{h}$ with the corresponding sequence $B_{h}$.

When one can not derive any of the equivalences (1) from the others through homogeneous transformation we say that the equivalences (1) are independent of one another.

Given the sequences

$$
z R \text { and } R z
$$

where $R$ denotes the null sequence, if for any symbol $z$ one can always transform them into one another through homogeneous transformation by the system (1), so that

$$
z R \neq R z
$$

then we say that (1) forms a complete $5^{5}$ system of equivalences.

Same number of $x$ s, same number of $y s$ etc. Thus $A_{h}$ is just a permutation of $B_{h}$.

Corollary: Parallel sequences always contain the same number of symbols

Each sub-sequence $R$ of an arbitrary sequence $S$ can thus through (1) be moved arbitrarily in the sequence $S$ without changing the order of the remaining symbols of $S$.

In this case we have the following theorem.
If one can get a sequence $\alpha$ from a sequence $A$, and a sequence $\beta$ from a sequence $B$ by removing a sequence $R$, and meanwhile one can transform $\alpha$ and $\beta$ into one another by successive homogeneous transformations according to a complete system of equivalences, then the sequences $A$ and $B$ have this same property.

We indeed get that e.g.

$$
A \neq R \alpha \neq R \beta \neq B
$$

If a system of equivalences derived from a null sequence $R$ has the property that $A \neq B$ whenever $R A \neq R B$, then we say that the system is perfect ${ }^{6}$ in respect of $R$.
${ }^{6}$ vollkommenes
A complete and perfect system of equivalences in respect of a null sequence $R$ thus has the property that, in respect of the system it is always the case that

$$
C R \neq R C
$$

where $C$ denotes an arbitrary sequence, meanwhile, when $R A \neq R B$ we always have $A \neq B$.

Theorem. If one can get a sequence $\alpha$ from a sequence $A$, and a sequence $\beta$ from a sequence $B$ by removing a sequence $R$, and meanwhile in respect of a complete and perfect system of equivalences in respect of $R$

$$
A \neq B,
$$

then we also have

$$
\alpha \neq \beta
$$

Then:

$$
R \alpha \neq A \neq B \neq R \beta
$$

or

$$
\alpha \neq \beta
$$

If

$$
R \equiv C U \equiv U D
$$

or

$$
C R \equiv R D
$$

so then in respect of a complete and perfect system of equivalences in respect of a null sequence $R$ we always have

$$
C \neq D .
$$

For

$$
R C \neq C R \equiv R D .
$$

If one has found a complete and perfect system of equivalences in respect of a null sequence $R$, then we can immediately see how in this way our problem (II) is easily solved.

Namely, if $S$ denotes an arbitrary sequence, then one can set up a series of sequence systems

$$
N_{0}, N_{1}, N_{2}, \cdots, N_{r}
$$

that for each value of $p$ all sequences of $N_{p}$ are parallel, while $S$ is equal to one of the sequences of $N_{0}$. Further the series $N$ can be so chosen that no sequence of $N_{r}$ contains a sub-sequence $R$, while it is possible to obtain for any value of $p>0$ a sequence of $N_{p+1}$ from a sequence of $N_{p}$ through removal of a sub-sequence $R$.

Finally, the series $N$ is so chosen that every sequence parallel to a sequence of the series $N$ is contained in the series $N$.

Having removed then from an arbitrary sequence of a series $N_{p}$ a possible sequence $R$, one can obtain in this way for any value of $p<r$ one of the sequences in the series $N_{p+1}$.

We say now that $N_{r}$ forms an irreducible sequence system belonging to $S$.

Our problem (II) is now completed through the remark that similar sequences, and thus equivalent sequences, must have the same irreducible sequence system.

For a complete and perfect system of equivalences, a null sequence $R$ must also be parallel to equivalent sequences with equally many symbols in respect of the aforementioned system.

We can, however, decide for certain whether or not two sequences are parallel in a calculable number of steps.

## § VI

Let there be given the two series of symbol sequences

$$
\begin{gathered}
A_{1}, A_{2}, \cdots, A_{k} \\
B_{1}, B_{2}, \cdots, B_{k}
\end{gathered}
$$

where $A_{p}$ and $B_{p}$ for each value of $p$ are - as before - corresponding sequences.

Two arbitrary sequences $S$ and $T$ are called equivalent in respect of the $k$ pairs of corresponding sequences $A_{p}$ and $B_{p}$ when there exist such sequences $C_{0}, C_{1}, C_{2}, \cdots, C_{r}, C_{r+1}$, where $C_{0}$ and $C_{r+1}$ denote $S$ and $T$ respectively, that one can obtain $C_{q+1}$ from $C_{q}$ for each value of $q$ through the exchange of a subsequence $A$ or $B$ for its corresponding sequence.

We represent this, as before, through the equivalence

$$
S=T
$$

$C_{q}$ and $C_{q+1}$ are called, as before, equivalent sequences, and we write

$$
C_{q} \sim C_{q+1}
$$

We have here the equivalences:

$$
\left.\begin{array}{l}
A_{1}=B_{1} \\
A_{2}=B_{2} \\
\ldots \ldots \\
A_{k}=B_{k}
\end{array}\right\}
$$

(2)

Theorem. For arbitrary values of $p$ and $q$, let $A_{p}$ and $B_{p}$ always start with different symbols on the left, and also for any two of the sequences in $B$, so we can write:

$$
\begin{aligned}
& x_{1} P_{1} \equiv A_{1}=B_{1} \equiv y_{1} Q_{1} \\
& x_{2} P_{2} \equiv A_{2}=B_{2} \equiv y_{2} Q_{2} \\
& \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \\
& x_{k} P_{k} \equiv A_{k}=B_{k} \equiv y_{k} Q_{k}
\end{aligned}
$$

where $x$ and $y$ are such symbols that each $y$ is different from each of the other symbols $y$ and $x$. If $C, M, D$ and $N$ are any such sequences that in respect of system (2):

$$
C M=D N
$$

where

$$
C=D
$$

then it is also the case that

$$
M=N .
$$

We only need to show here that if

$$
z M=z N
$$

for any symbol $z$, then $M$ and $N$ must always be equivalent. For convenience, we will prove the following more comprehensive theorem:

Let $z M$ and $z N$, where $z$ denotes a single symbol, be two sequences that are equivalent in respect of system (2), i.e. we are given such sequences $E_{1}, E_{2}, \cdots, E_{p}$ that

$$
\begin{equation*}
z M \sim E_{1} \sim E_{2} \sim \cdots \sim E_{p} \sim z N \tag{3}
\end{equation*}
$$

then one can find such sequences $F_{1}, F_{2}, \cdots, F_{q}$ that

$$
\begin{equation*}
M \sim F_{1} \sim F_{2} \sim \cdots \sim F_{q} \sim N \tag{4}
\end{equation*}
$$

where the number of $F$-sequences $q$ is not greater than the number of $E$-sequences $p$.

This theorem is clearly true when

$$
z M \equiv z N \quad \text { i.e. } \quad M \equiv N
$$

Further, also when

$$
z M \sim z N \quad \text { i.e. } \quad M \sim N
$$

Finally, the theorem must also be true when

$$
z M \sim E_{1} \sim z N
$$

because here $M \equiv N$.
We wish now to assume that the theorem is true when $1 \leq p<$ $n$. We will then prove that the theorem is true when $p=n$. We can then write:

$$
\begin{equation*}
z M \sim z_{1} C_{1} \sim z_{2} C_{2} \sim \cdots \sim z_{n-1} C_{n-1} \sim z_{n} C_{n} \sim z N \tag{5}
\end{equation*}
$$

where each $z$ denotes a single symbol. If $z$ is different from each $x$ and $y$ one has:

$$
z \equiv z_{1} \equiv z_{2} \equiv \cdots \equiv z_{n}
$$

or

$$
M \sim C_{1} \sim C_{2} \sim \cdots \sim C_{n-1} \sim C_{n} \sim N
$$

First, three base cases where the derivation is 0,1 or 2 steps

If this happens we must have applied a rule forwards and then backwards, as two different rules must change the first letter.

Now three inductive cases...

Case 1: If $z$ is different from each $x$ and $y$ then the equations in (2] won't allow you to change $z$

If one of the symbols $z_{1}, z_{2}, \cdots, z_{n}$ e.g. $z_{r}$ equals $z$ then the theorem is also quite clear: Then we have

$$
\begin{gathered}
z M \sim z_{1} C_{1} \sim z_{2} C_{2} \sim \cdots \sim z_{r-1} C_{r-1} \sim z_{r} C_{r} \\
z_{r} C_{r} \sim z_{r+1} C_{r+1} \sim z_{r+2} C_{r+2} \sim \cdots \sim z_{n} C_{n} \sim z N
\end{gathered}
$$

then there exist such sequences $\alpha$ and $\beta$ that
by the inductive hypothesis

$$
\begin{aligned}
& M \sim \alpha_{1} \sim \alpha_{2} \sim \cdots \sim \alpha_{s} \sim C_{r} \\
& C_{r} \sim \beta_{1} \sim \beta_{2} \sim \cdots \sim \beta_{t} \sim N
\end{aligned}
$$

where

$$
s+t \leq n-1
$$

We thus need only consider now the case where $z$ denotes and $x$ or a $y$, while each of the symbols $z_{1}, z_{2}, \cdots, z_{n}$ in (5) is different from $z$.

If $z$ were an $x$, e.g.

$$
z \equiv x_{r}
$$

then we have in (5)

$$
z_{1} \equiv z_{2} \equiv \cdots \equiv z_{n} \equiv y_{r}
$$

$z_{1}$ in particular being different from $z$, i.e.

$$
z_{1} \equiv y_{r}
$$

If one has further that $z_{k} \equiv y_{r}$ while $z_{k+1}$ is different from $y_{r}$ then we have

$$
z_{k+1} \equiv x_{r} \equiv z
$$

which is clearly impossible.
We thus obtain here

$$
x_{r} M \sim y_{r} C_{1} \sim y_{r} C_{2} \sim \cdots \sim y_{r} C_{n} \sim x_{r} N
$$

or

$$
x_{r} P_{r} M^{\prime} \sim y_{r} Q_{r} M^{\prime} \sim \cdots \sim y_{r} Q_{r} N^{\prime} \sim x_{r} P_{r} N^{\prime}
$$

where

$$
\begin{aligned}
P_{r} M^{\prime} & \equiv M \\
P_{r} N^{\prime} & \equiv N .
\end{aligned}
$$

However, since here

$$
y_{r} Q_{r} M^{\prime} \sim y_{r} C_{2} \sim \cdots \sim y_{r} C_{n-1} \sim y_{r} Q_{r} N^{\prime} \sim y_{r} Q_{r} N^{\prime}
$$

then one can find such sequences $\gamma$ that

$$
M^{\prime} \sim \gamma_{1} \sim \gamma_{2} \sim \cdots \sim \gamma_{v} \sim N^{\prime}
$$

where

$$
v \leq n-2
$$

and thus

$$
M \equiv P_{r} M^{\prime} \sim P_{r} \gamma_{1} \sim P_{r} \gamma_{2} \sim \cdots \sim P_{r} \gamma_{v} \sim P_{r} N^{\prime} \equiv N
$$

Finally, if $z$ were equal to a $y$, e.g. $y_{r}$, then we can get from (5),

$$
y_{r} M \sim x_{r} C_{1} \sim z_{2} C_{2} \sim \cdots \sim z_{n-1} C_{n-1} \sim x_{r} C_{n} \sim y_{r} N
$$

Case 3: start with a $y$; much the same as case 2.
or

$$
y_{r} Q_{r} M^{\prime} \sim x_{r} P_{r} M^{\prime} \sim z_{2} C_{2} \sim \cdots \sim z_{n-1} C_{n-1} \sim x_{r} P_{r} N^{\prime} \sim y_{r} Q_{r} N^{\prime}
$$

where

$$
Q_{r} M^{\prime} \equiv M, \quad Q_{r} N^{\prime} \equiv N
$$

Since

$$
x_{r} P_{r} M^{\prime} \sim z_{2} C_{2} \sim \cdots \sim z_{n-1} C_{n-1} \sim x_{r} P_{r} N^{\prime}
$$

then there exists such sequences $\delta$ that

$$
M^{\prime} \sim \delta_{1} \sim \delta_{2} \sim \cdots \sim \delta_{\mu} \sim N^{\prime}
$$

where

$$
\mu \leq n-2
$$

and thus

$$
M \equiv Q_{r} M^{\prime} \sim Q_{r} \delta_{1} \sim Q_{r} \delta_{2} \sim \cdots \sim Q_{r} \delta_{\mu} \sim Q_{r} N^{\prime} \equiv N
$$

In this way our theorem is proven.
Let $T$ denote an arbitrary sequence such that for each value of a symbol $z$ it is always the case that

$$
z T \equiv T z
$$

Further, let $T^{\prime}$ denote an arbitrary sequence equivalent to $T$. If then

$$
T^{\prime} \equiv a b c \cdots g h
$$

where $a, b, c, \cdots, g, h$ are single symbols, then we would have

$$
T^{\prime} \equiv a b c \cdots g h=b c \cdots g h a
$$

For

$$
a(a b c \cdots g h) \equiv a T^{\prime}=a T=T a=T^{\prime} a=(a b c \cdots g h) a \equiv a(b c \cdots g h a)
$$

or

$$
a b c \cdots g h=b c \cdots g h a .
$$

Thus if $T$ contains $n$ symbols, then $n$ arbitrary consecutive symbols of the sequence $T T$ form a sequence equivalent to $T$.

We will now demonstrate some null sequences $R$ for which one can find a perfect and complete system of equivalences.

## § VII

## Example 1.

Let $R$ be a null sequence defined using the following relations:

$$
\begin{align*}
& R \equiv X_{0} \equiv\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}} X_{1} \equiv X_{1}\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}} \\
& X_{1} \equiv\left(X_{2} Y_{2}\right)^{n_{2}} X_{2} \equiv X_{2}\left(Y_{2} X_{2}\right)^{n_{2}} \\
& X_{2} \equiv\left(X_{3} Y_{3}\right)^{n_{3}} X_{3} \equiv X_{3}\left(Y_{3} X_{3}\right)^{n_{3}}  \tag{6}\\
& \left.\begin{array}{c}
\cdots \cdots \cdots \cdots \cdots \cdots \cdots \cdots \cdots \cdots \cdots \ldots \\
X_{r-1} \equiv\left(X_{r} Y_{r}\right)^{n_{r}} X_{r} \equiv X_{r}\left(Y_{r} X_{r}\right)^{n_{r}}
\end{array}\right)
\end{align*}
$$

where $Y_{1}, Y_{2}, \cdots, Y_{r}$ and $X_{r}$ denote different individual symbols, while $r$ and each $n$ signify an arbitrary positive whole number.

Here we thus have

$$
\begin{aligned}
R & \equiv\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}} X_{1} \equiv\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}}\left(X_{2} Y_{2}\right)^{n_{2}} X_{2} \equiv \cdots \\
& \cdots \equiv\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}}\left(X_{2} Y_{2}\right)^{n_{2}} \cdots\left(Y_{p} X_{p}\right)^{n_{p}} X_{p} \equiv \cdots
\end{aligned}
$$

where

$$
1 \leq p \leq r .
$$

Further we also have:

$$
\begin{aligned}
R \equiv & X_{1}\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}} \equiv X_{2}\left(Y_{2} X_{2}\right)^{n_{2}}\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}} \equiv \cdots \\
& \cdots \equiv X_{p}\left(X_{p} Y_{p}\right)^{n_{p}} \cdots\left(Y_{2} X_{2}\right)^{n_{2}}\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}}
\end{aligned}
$$

where

$$
1 \leq p \leq r .
$$

We get now e.g.

$$
\begin{aligned}
& R \equiv X_{1} Y_{1} \vdots\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}-1} X_{1} \vdots \\
& \quad \vdots\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}-1} X_{1} \vdots Y_{1} X_{1} \equiv R
\end{aligned}
$$

or

$$
X_{1} Y_{1}=Y_{1} X_{1} .
$$

More generally, one obtains for each relevant value of $q>0$

$$
\begin{aligned}
& R \equiv\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}} \cdots\left(X_{q} Y_{q}\right)^{n_{q}} X_{q+1} Y_{q+1}\left[\left(X_{q+1} Y_{q+1}\right)^{n_{q+1}-1} X_{q+1}\right] \\
& {\left[\left(X_{q+1} Y_{q+1}\right)^{n_{q+1}-1} X_{q+1}\right] Y_{q+1} X_{q+1}\left(Y_{q} X_{q}\right)^{n_{q}} \cdots\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}} \equiv R}
\end{aligned}
$$

or one gets the equivalence:

$$
\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}} \cdots\left(X_{q} Y_{q}\right)^{n_{q}} X_{q+1} Y_{q+1}=Y_{q+1} X_{q+1}\left(Y_{q} X_{q}\right)^{n_{q}} \cdots\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}}
$$

These differences are important: it means ${ }_{7}^{7}$ will then fit the format required for the theorem in §VI

We thus have the following $r$ equivalences in respect of $R$ :

We remark here that $X_{1}$ and $R$ begin on the left with $X_{r}$.
and $X_{r}$ is different from any $Y_{i}$
We add to (7) all possible equivalences:

$$
R \delta=\delta R
$$

where $\delta$ is not equal to any of the symbols $Y_{1}, Y_{2}, \cdots, Y_{r}$ and $X_{r}$, so the system formed in this way, which we will call $H$, is a perfect system.

We will now prove that $H$ is also a complete system in respect of

It's perfect because it fits the format required for the main theorem of $\S \mathrm{VI}$, and we can apply this theorem with $C \equiv D \equiv R$ $R$, or that in respect of $H$ it is always the case that

$$
R z \neq z R,
$$

when $z$ denotes a single arbitrary symbol.
We however need only prove the case where $z$ is equal to one of the symbols $Y_{1}, Y_{2}, \cdots, Y_{r}$ or $X_{r}$.

We will however first prove that in respect of $H$ or $(7)$ :

$$
\begin{equation*}
\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}} \cdots\left(X_{q} Y_{q}\right)^{n_{q}}\left[X_{q+1} Y_{q+1}\right]^{m} \neq\left[Y_{q+1} X_{q+1}\right]^{m}\left(Y_{q} X_{q}\right)^{n_{q}} \cdots\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}} \tag{8}
\end{equation*}
$$

where $m$ is arbitrary.
The theorem is valid according to $(7)$ for $m=0, q=1$. But if the theorem is valid for $q=h, m=0$ and for $q=h, m=k$, so it is also valid according to (7) for $q=h, m=k+1$.

For

$$
\begin{aligned}
& \left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}} \cdots\left(X_{h} Y_{h}\right)^{n_{h}}\left[X_{h+1} Y_{h+1}\right]^{m+1} \equiv \\
& \equiv\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}} \cdots\left(X_{h} Y_{h}\right)^{n_{h}}\left[X_{h+1} Y_{h+1}\right]^{m} X_{h+1} Y_{h+1} \neq \\
& \neq\left[Y_{h+1} X_{h+1}\right]^{m}\left(Y_{h} X_{h}\right)^{n_{h}} \cdots\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}} X_{h+1} Y_{h+1} \neq \\
& \neq\left[Y_{h+1} X_{h+1}\right]^{m}\left(X_{1} Y_{1}\right)^{n_{1}} \cdots\left(X_{h} Y_{h}\right)^{n_{h}} X_{h+1} Y_{h+1} \neq \\
& \neq\left[Y_{h+1} X_{h+1}\right]^{m} Y_{h+1} X_{h+1}\left(Y_{h} X_{h}\right)^{n_{h}} \cdots\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}} \equiv \\
& {\left[Y_{h+1} X_{h+1}\right]^{m+1}\left(Y_{h} X_{h}\right)^{n_{h}} \cdots\left(Y_{1} X_{1}\right)^{n_{1}}}
\end{aligned}
$$

Thus (8) is also valid for $q=h, m=n$ or for $q=h+1, m=0$.
In this way is (8) proven.


Thus $H$ is also a complete system in respect of $R$.

Our problem (II) is accordingly solved by this means for the given null sequence $R$.

The above theory keeps its validity if $Y_{1}, Y_{2}, \cdots, Y_{r}$ and $X_{r}$ are sequences provided that they cannot overlap with one another.

## Example 2.

$$
R \equiv a b b c a b
$$

where $a, b$ and $c$ denote single symbols.

$$
\begin{aligned}
& R \equiv a b b c[a b] \\
& \quad[a b] b c a b \equiv R
\end{aligned}
$$

or

$$
a b b c=b c a b
$$

or

$$
\begin{array}{r}
R \equiv a b b c a[b] \\
{[b] c a b a b=R}
\end{array}
$$

or

$$
a b b c a=c a b a b
$$

In respect of the system

$$
\left.\begin{array}{rl}
a b b c & =b c a b \\
a b b c a & =c a b a b
\end{array}\right\}
$$

As before, this system of equivalences fits the format required for the main theorem in §VI, and is thus perfect.
we get however

$$
\begin{gathered}
a R \equiv a[a b b c] a b=a b[c a b a b]=a b[a b b c] a=a b b c a b a \equiv R a \\
b R \equiv b[a b b c a] b=[b c a b] a b b=a b b c a b b \equiv R b \\
c R \equiv c a b[b c a b]=[c a b a b] b c=a b b c a b c \equiv R c .
\end{gathered}
$$

## Example 3.

Let

$$
R \equiv A B A B A
$$

where $A$ and $B$ are such sequences that $A B A$ is the largest sequence that the two sequences of $R$ have in common.

Further let

$$
A B A \equiv U U U \cdots U \equiv U^{n}
$$

where $U$ is not a power sequence, and where $U$ contains more symbols than $A$.

Thus we have here

$$
U \equiv A X \equiv Y A
$$

or

$$
B \equiv X U^{n-2} Y
$$

Since $A B=B A$, we get

$$
\begin{aligned}
& R=B A A B A \equiv X U^{n-2} Y A A X U^{n-2} Y A \equiv X U^{2 n-1} \\
& R=A B A A B \equiv A X U^{n-2} Y A A X U^{n-2} Y \equiv U^{2 n-1} Y
\end{aligned}
$$

or

$$
X=Y
$$

If $X$ contains more symbols than $A$, or

$$
U \equiv A C A
$$

then we get

$$
A C=C A
$$

If $A$ and $C$ here represent single different symbols, or sequences which cannot have an overlap with each other, then our problem (II) is solved through these latest equivalences.

## Example 4.

$$
R \equiv x^{n} y x^{n}
$$

where $x$ and $y$ are single symbols.
We get

$$
\begin{gathered}
x^{n} y=y x^{n} \\
R=x^{2 n} y=y x^{2 n} \\
R=y x\left[x^{2 n-1}\right] \\
\quad\left[x^{2 n-1}\right] x y=R
\end{gathered}
$$

or

$$
x y=y x
$$

which is sufficient.

## Example 5.

Let

$$
\begin{gathered}
R \equiv x^{n} y x^{n} y x^{n} \ldots x^{n} y x^{n} \equiv x^{n}\left(y x^{n}\right)^{p} \equiv\left(x^{n} y\right)^{p} x^{n} \\
n>1, p>1 .
\end{gathered}
$$

Here we have first

$$
x^{n} y=y x^{n}
$$

Thus we can always pull all the $y^{\prime}$ s to the left (moving any $x^{n}$ to the right) or vice versa.

Second one thus gets:

$$
\begin{aligned}
& R=y^{p} x\left[x^{(p+1) n-1}\right] \\
& \quad\left[x^{(p+1) n-1}\right] x y^{p}=R
\end{aligned}
$$

or

$$
y^{p} x=x y^{p} .
$$

We will now show that the equivalences:

$$
\left.\begin{array}{l}
x^{n} y=y x^{n}  \tag{K}\\
y^{p} x=x y^{p}
\end{array}\right\}
$$

form a complete and perfect system Kin respect of $R$.
First it is certainly

$$
\begin{aligned}
x R \neq x x^{(p+1) n} y^{p} & \neq x^{(p+1) n} y^{p} x
\end{aligned} \neq R x .
$$

Second we will show the following:
If $S$ and $T$ are such sequences that, in respect of the System K,

$$
z S \neq z T,
$$

so that one can thus find a sequences $E$ where

$$
z S \sim E_{1} \sim E_{2} \sim \cdots \sim E_{r} \sim z T,
$$

where $z$ is an arbitrary symbol denoting $x$ or $y$, then in respect of $K$ we would also have

$$
S \neq T .
$$

There is then such a sequence $F$ that

$$
S \sim F_{1} \sim F_{2} \sim \cdots \sim F_{r} \sim T .
$$

Through the figure

$$
X \sim Y
$$

we will indicate here that one can get $Y$ from $X$ by exchanging a subsequence $x^{n} y$ or $y x^{n}$ or $y^{p} x$ or $x y^{p}$ for its corresponding sequence.

The theorem is valid now first when $z S \sim z T$. Then clearly $S \sim T$.

Second the theorem is also valid when

$$
z S \sim E \sim z T
$$

easy part Typo: changed $=$ to $\neq$ at the end of the first equation

This is just the definition of a perfect system being spelt out

The proof will be by induction over
(a) the length of a derivation and
(b) the number of symbols in $S$.

For the base cases, note that both the equivalences in $K$ must change the leftmost symbol.

Then clearly

$$
S \equiv T
$$

Third, the theorem is valid when both $S$ and $T$ denote just a single symbol. Then clearly

$$
S \equiv T
$$

We assume now in advance that the theorem is always true Inductive hypothesis when both $S$ and $T$ are composed of at most $m$ symbols. Further we assume that the theorem remains true when both $S$ and $T$ contain $m+1$ symbols, and where the number of $E$-sequences $r$ is not greater than $n>1$.

We then need only to prove that the theorem remains true when both $S$ and $T$ are composed of $m+1$ symbols, while in the derivation

$$
z S \sim E_{1} \sim E_{2} \sim \cdots \sim E_{r} \sim z T
$$

the number $r$ of $E$-sequences is equal to $n+1$.
If it is the case that e.g.

$$
z \equiv x
$$

so we thus have

$$
x S \sim z_{1} C_{1} \sim z_{2} C_{2} \sim \cdots \sim z_{n+1} C_{n+1} \sim x T
$$

If here e.g.

$$
z_{k} \equiv x
$$

so we get

$$
S \neq C_{k} \neq T .
$$

In the opposite case one gets however
i.e. no $z_{k}$ is $x$

$$
x S \sim y C_{1} \sim y C_{2} \sim \cdots \sim y C_{n+1} \sim x T
$$

If here either

$$
S \equiv x^{n-1} y S^{\prime}, \quad T \equiv x^{n-1} y T^{\prime}
$$

or

$$
S \equiv y^{p} S^{\prime}, \quad T \equiv y^{p} T^{\prime}
$$

then one gets respectively

$$
\begin{gathered}
x S \equiv x^{n} y S^{\prime} \sim y\left(x^{n} S^{\prime}\right) \sim \cdots \sim y\left(x^{n} T^{\prime}\right) \sim x^{n} y T^{\prime} \equiv x T \\
x S \equiv x y^{p} S^{\prime} \sim y\left(y^{p-1} x S^{\prime}\right) \sim \cdots \sim y\left(y^{p-1} x T^{\prime}\right) \sim x y^{p} T^{\prime} \equiv x T
\end{gathered}
$$

In both cases we get

$$
S^{\prime} \neq T^{\prime}
$$

or

$$
S \neq T .
$$

We need then only to consider the case where e.g

$$
S \equiv x^{n-1} y S_{1}, \quad T \equiv y^{p} T_{1} .
$$

We get then:

$$
x S \equiv x^{n} y S_{1} \sim y\left(x^{n} S_{1}\right) \sim \cdots \sim y\left(y^{p-1} x T_{1}\right) \sim x y^{p} T_{1} \equiv x T
$$

or

$$
x^{n} S_{1} \neq y^{p-1} x T_{1} .
$$

We get here the alternatives:

$$
\begin{gathered}
y^{p-1} x T_{1} \sim \cdots \sim y^{p-1} x\left(x^{n-1} T_{2}\right) \sim \cdots \sim x^{n} S_{1} \\
y^{p-1} x T_{1} \sim \cdots \sim y^{p-1} x\left(y^{p} T_{2}\right) \sim y^{2 p-1} x T_{2} \cdots \sim x^{n} S_{1} .
\end{gathered}
$$

In the first alternative

$$
\begin{gathered}
T_{1} \neq x^{n-1} T_{2} \\
x^{n} y^{p-1} T_{2} \neq x^{n} S_{1}
\end{gathered}
$$

or

$$
y^{p-1} T_{2} \neq S_{1}
$$

or

$$
S \equiv x^{n-1} y S_{1} \neq x^{n-1} y^{p} T_{2} \neq y^{p} x^{n-1} T_{2} \neq y^{p} T_{1} \equiv T .
$$

In the second alternative

$$
y^{p-1} x T_{1} \sim \cdots \sim y^{q p-1} x\left(x^{n-1} T_{3}\right) \sim \cdots \sim x^{n} S_{1}
$$

or

$$
\begin{gathered}
x T_{1} \neq y^{p(q-1)} x^{n} T_{3} \\
T_{1} \neq x^{n-1} y^{p(q-1)} T_{3} \\
S_{1} \neq y^{q p-1} T_{3}
\end{gathered}
$$

or

$$
S \equiv x^{n-1} y S_{1} \neq x^{n-1} y^{q p} T_{3} \neq y^{p} x^{n-1} y^{(q-1) p} T_{3} \neq y^{p} T_{1} \equiv T .
$$

In this way the theorem is proved.

## § VIII

Finally we wish to make a few remarks.
If $R$ denotes an arbitrary null sequence, then there exists three series of symbol sequences

$$
\begin{align*}
& P_{1}, P_{2}, \ldots P_{m} \\
& Q_{1}, Q_{2}, \ldots Q_{m} \\
& R_{1}, R_{2}, R_{3}, \ldots R_{n}
\end{align*}
$$

with the following properties:

1. $P_{r}$ and $Q_{r}$ are - for each value of $r$-equivalent to each other in respect of $R$, and each of these sequences contains fewer symbols than $R$.

Since $\sim$ is symmetric this covers the other "two" cases

Typo: changed $\equiv$ to $\neq$ at the end of this equation
2. All sequences $R_{1}, R_{2}, \ldots R_{n}$, each of which denote a null sequence, are equivalent to one another in respect of the equivalences

$$
\left.\begin{array}{c}
P_{1}=Q_{1} \\
P_{2}=Q_{2} \\
\ldots \cdots \cdots \\
P_{m}=Q_{m}
\end{array}\right\}
$$

3. For each $r$ the series $\gamma$ contains two sequences $R_{p}$ and $R_{q}$ such that

$$
\begin{aligned}
& R_{p} \equiv P_{r} U \\
& \quad U Q_{r} \equiv R_{q}
\end{aligned}
$$

where $U$ denotes a symbol sequence.
4. If for two arbitrary sequences $R_{p}$ and $R_{q}$ of the series $\gamma$ there exist such symbol sequences $C, D$ and $U$ that

$$
\begin{aligned}
& R_{p} \equiv C U \\
& \quad U D \equiv R_{q}
\end{aligned}
$$

then the equivalence

$$
C=D
$$

forms one of the equivalences of $\delta$.

One sees immediately that all the $\gamma$-sequences contain equally many symbols, and similarly for $P_{r}$ and $Q_{r}$ for each value of $r$.

We will now show how one can gradually form the sequences in $(\gamma$ and the equivalences in $\delta$.

Let

$$
S_{1}, S_{2}, \cdots, S_{k}
$$

denote $k$ series of symbol sequences $R$

$$
\begin{array}{llll}
R_{1}^{1}, & R_{2}^{1}, & \cdots, & R_{n_{1}}^{1} \\
R_{1}^{2}, & R_{2}^{2}, & \cdots, & R_{n_{2}}^{2} \\
\ldots & \ldots, \ldots & \cdots \cdots & \cdots \\
R_{1}^{k}, & R_{2}^{k}, & \cdots, & R_{n_{k}}^{k}
\end{array}
$$

where each $R_{x}^{y}$ denotes a single symbol sequence, while

$$
R_{1}^{\theta}, R_{2}^{\theta}, \cdots, R_{n_{\theta}}^{\theta}
$$

for each $\theta$ is said to denote the series $S_{\theta}$.

Further, we signify by

$$
E_{1}, E_{2}, \cdots, E_{h}
$$

$h$ systems of equivalences

$$
\begin{array}{ccc}
P_{1}^{1}=Q_{1}^{1} & & P_{1}^{h}=Q_{1}^{h} \\
P_{2}^{1}=Q_{2}^{1} & \cdots & P_{2}^{h}=Q_{2}^{h} \\
\ldots \cdots \cdots \cdots & & \ldots \cdots \cdots \cdots \\
P_{m_{1}}^{1}=Q_{m_{1}}^{1} & & P_{m_{h}}^{h}=Q_{m_{h}}^{h}
\end{array}
$$

where each $P$ and each $Q$ denotes a single symbol sequence, and where $E_{\theta}$ for each value of $\theta$ is said to represent the system

$$
\begin{gathered}
P_{1}^{\theta}=Q_{1}^{\theta} \\
P_{2}^{\theta}=Q_{2}^{\theta} \\
\ldots \ldots \ldots \ldots \\
P_{m_{\theta}}^{\theta}=Q_{m_{\theta}}^{\theta} .
\end{gathered}
$$

The series $S_{1}$ only contains the null sequence $R$.
For each value of $\theta$ we form $E_{\theta}$ from $S_{\theta}$ and further $S_{\theta+1}$ from $E_{\theta}$ as follows:

First, if the system

$$
S_{1}, S_{2}, \cdots, S_{\theta}
$$

contains two such sequences $R_{p}$ and $R_{q}$ that

$$
\begin{aligned}
& R_{p} \equiv C U \\
& \quad U D \equiv R_{q}
\end{aligned}
$$

where $C, D$ and $U$ denote single symbols or sequences, then

$$
C=D
$$

is equal to one of the equivalences from $E_{\theta}$.
For each equivalence

$$
P_{r}^{\theta}=Q_{r}^{\theta}
$$

from $E_{\theta}$ that are opposite for each value of $r$ in the group, the series $S_{1}, S_{2}, \cdots, S_{\theta}$ contains such sequences $R_{p}$ and $R_{q}$ that

$$
\begin{aligned}
& R_{p} \equiv P_{r}^{\theta} U \\
& U Q_{r}^{\theta} \equiv R_{q}
\end{aligned}
$$

where $U$ denotes a single symbol or a sequence. In this way $E_{\theta}$ is completely defined.

Finally, let $S_{\theta+1}$ be formed from all of those unique sequences $R_{\theta+1}$, that are equivalent to all $R$-sequences in the series $S_{1}, S_{2}, \ldots, S_{\theta}$ in respect of the equivalences of the system $E_{1}, E_{2}, \cdots, E_{\theta}$.

One sees immediately then that $S_{\theta}$ is contained in $S_{\theta+1}$ and that $E_{\theta}$ is contained in $E_{\theta+1}$.

One can however choose $\theta$ so large that

$$
S_{\theta+1} \equiv S_{\theta}
$$

and thus also

$$
E_{\theta+1} \equiv E_{\theta} .
$$

In this way our claim is proven.
From the system ( $\delta$ we can now choose a system ( $\varepsilon$ ) of equivalences independent from each other

$$
\left.\begin{array}{l}
A_{1}=B_{1} \\
A_{2}=B_{2} \\
\ldots \ldots \\
A_{k}=B_{k}
\end{array}\right\}
$$

that one can derive each equivalence in $\delta$ from $\varepsilon$ while one can thus derive no equivalence in $\varepsilon$ from the others.
( $\varepsilon$ ) can be so chosen that the number $k$ of these equivalences is minimised. Further, one can choose $\sqrt{\varepsilon}$ so that none of these equivalences can be replaced by another with fewer symbols.

In ( $\varepsilon$ it is never the case that

$$
A_{r} \equiv B_{r}
$$

and further we never have simultaneously

$$
\begin{aligned}
A_{r} & \equiv A_{s} \\
B_{r} & \equiv B_{s}
\end{aligned}
$$

or

$$
\begin{aligned}
& A_{r} \equiv B_{s} \\
& B_{r} \equiv A_{s} .
\end{aligned}
$$

Theorem. The system $\varepsilon$ contains no equivalences of the form

$$
T X=T Y
$$

where e.g. $X$ starts the left of one of the sequences $R_{x}$ of the $\gamma-$ sequences, i.e.

$$
X W \equiv R_{x} .
$$

Since the named equivalence must also occur in $\delta$, there are such sequences $R_{y}, R_{z}$ and $R_{\mu}$ in $\gamma$ that:

$$
\begin{aligned}
& R_{y} \equiv T X U \\
& U T Y \equiv R_{z} \\
& R_{\mu} \equiv U T X \\
& X W \equiv R_{x}
\end{aligned}
$$

or the equivalence

$$
U T=W
$$

is contained in $\delta$, or

$$
\begin{aligned}
& R_{x} \equiv X W=X U T \\
& \quad U T Y \equiv R_{z} .
\end{aligned}
$$

However ( $\varepsilon$ then contains the equivalence

$$
X=Y
$$

from which one can clearly derive

$$
T X=T Y
$$

Impossible, since by the definition of $\varepsilon$ you can't derive one of its equations from any of the others.

Theorem. The system $\varepsilon$ contains no equivalence of the form:

$$
S X=S Y
$$

where $S$ forms the right end of a $\gamma$-sequence.
Since the named equivalence must also occur in $(\delta)$, there are such sequences $R_{x}, R_{y}, R_{z}$ and $R_{\mu}$ in $\gamma$ that:

$$
\begin{aligned}
& R_{y} \equiv S X U \\
& \quad U S Y \equiv R_{z} \\
& R_{x} \equiv K S \\
& \quad S X U \equiv R_{y}
\end{aligned}
$$

or one obtains the equivalence $K=X U$ which is thus contained in ( $\delta$. Finally

$$
\begin{aligned}
R_{x} \equiv K S & =X U S=R_{\mu} \\
R_{z} & \equiv U S Y .
\end{aligned}
$$

However ( $\delta$ then contains the equivalence

$$
X=Y
$$

which is impossible.

Theorem. If

$$
R_{x} \equiv P U
$$

and

$$
U Q \equiv R_{y}
$$

where $R_{x}$ and $R_{y}$ denote two sequences from $\gamma$, while thus

$$
P=Q
$$

forms one of the equivalences of $(\delta)$, then we have in respect of $\delta\rangle$ or in respect of $\varepsilon$

$$
\begin{aligned}
P R & =R P \\
Q R & =R Q \\
U R & =R U
\end{aligned}
$$

where $R$ denotes an arbitrary sequence of $\gamma$.
Then

$$
\begin{gathered}
P R=P R_{y} \equiv P U Q \equiv R_{x} Q=R_{x} P=R P \\
U R=U R_{x} \equiv U P U=U Q U \equiv R_{y} U=R U .
\end{gathered}
$$

Further, one gets in respect of $\varepsilon$

$$
P U \equiv R_{x}=R_{y} \equiv U Q=U P
$$

Theorem. If one of the sequences $P$ and $Q$ in ( $\delta$, which we shall represent with $C$, has the form

$$
C \equiv N M,
$$

where $M$ forms the starting left side of a sequence $R_{x}$ of the $\gamma-$ sequences, then we have for each arbitrary sequence $R$ of the $\gamma-$ sequences in respect of $\delta$ :

$$
\begin{aligned}
N R & =R N \\
M R & =R M
\end{aligned}
$$

For if $D$ is the sequence corresponding to $C$ in $(\delta)$, there are clearly such sequences $R_{y}$ and $R_{z}$ in $\gamma$ that

$$
\begin{aligned}
& R_{y} \equiv N M U \\
& \quad U D \equiv R_{z}
\end{aligned}
$$

or

$$
\begin{aligned}
& R_{z}=U N M \\
& \quad M W \equiv R_{x}
\end{aligned}
$$

or

$$
U N=W
$$

or finally

$$
N R=N R_{x} \equiv N M W=N M U N \equiv R_{y} N=R N
$$

Further

$$
M R=M R_{z} \equiv M U N M=M W M \equiv R_{x} M=R M
$$

Theorem. Let $R_{x}, R_{y}, R_{z}$ and $R_{\mu}$ denote four arbitrary different or not different null sequences $R$ of the system $\gamma$. Further $M$ and $N$ denote two sequences which are obtained through insertion of $R_{z}$ and $R_{\mu}$ in $R_{x}$ and $R_{y}$ respectively. That is,

$$
\begin{aligned}
& M \equiv a R_{z} b \\
& N \equiv c R_{\mu} d
\end{aligned}
$$

where

$$
\begin{aligned}
& R_{x} \equiv a b \\
& R_{y} \equiv c d
\end{aligned}
$$

If there are then such sequences $C, U$ and $D$ that

$$
\begin{aligned}
& M \equiv C U \\
& \quad U D \equiv N
\end{aligned}
$$

then either

$$
C=D
$$

forms one of the equivalences of $(\delta$, or one can obtain sequences from $C$ and $D$ through removal of subsequences $R$ of the systems $\gamma$ that are equivalent in respect of $\delta$.

Letting the symbol $=$ represent equivalence in respect of $\delta$, we can distinguish the following cases:
1.

\[

\]

or

$$
\begin{gathered}
f=h \\
R_{x} \equiv \text { Cehi }=\text { Cefi } \\
\text { efiD } \equiv R_{y}
\end{gathered}
$$

or

$$
C=D .
$$

2. 

$$
\begin{gathered}
a \equiv C e \quad c \equiv e f \\
D \equiv h d \\
R_{z} \equiv f g \\
\quad g b h \equiv R_{\mu}
\end{gathered}
$$

or

$$
\begin{aligned}
& f=b h \\
& R_{x} \equiv C e b \\
& e b D \equiv e b h d=e f d \equiv R_{y}
\end{aligned}
$$

or

$$
C=D .
$$

In cases 1-5 below we get $C=D$, while in cases 6-8 $C$ and $D$ differ by some $R$.

These 8 cases cover all possible configurations of the overlap between $a R_{z} b$ and $c R_{\mu} d$
3.
or
or

$$
C=D
$$

4. 

$$
f b g \equiv R_{\mu}
$$

or
or
or
or
5.
or

$$
\begin{gathered}
e=g d \\
R_{x} \equiv a g h \\
\quad h i \equiv R_{\mu}
\end{gathered}
$$

or

$$
a g=i
$$

or

$$
C \equiv a e=a g d=i d \equiv D
$$

6. 

.

$$
\begin{gathered}
a \equiv C c e, \quad d \equiv g b D \\
R_{\mu} \equiv e f \\
f g \equiv R_{z}
\end{gathered}
$$

$$
\begin{gathered}
e=g \\
R_{x} \equiv \text { Cceb }=C \operatorname{cgb} \\
\quad \operatorname{cgbD} \equiv R_{y}
\end{gathered}
$$

$$
\begin{aligned}
& C \equiv a e, \quad D \equiv g d \\
& R_{z} \equiv e c f
\end{aligned}
$$

$$
\begin{gathered}
e c=b g \\
R_{x} \equiv a b \\
b g f=e c f \equiv R_{z}
\end{gathered}
$$

$$
\begin{gathered}
a=g f \\
R_{\mu} \equiv f b g=f e c \\
c d \equiv R_{y}
\end{gathered}
$$

$$
f e=d
$$

$$
C \equiv a e=g f e=g d \equiv D
$$

\[

\]

$$
\begin{gathered}
c \equiv f b g \\
C \equiv a e, \quad D \equiv g R_{\mu} d \\
R_{z} \equiv e f \\
\quad f b g d \equiv R_{y}
\end{gathered}
$$

or

$$
e=b g d
$$

or

$$
\begin{gathered}
C \equiv a e=a b g d=R_{x} g d \\
D \equiv g R_{\mu} d .
\end{gathered}
$$

7. 

$$
\begin{aligned}
& b \equiv e c f \\
& C \equiv a R_{z} e, \quad D \equiv g d \\
& \quad R_{z} \equiv \operatorname{aec} f \\
& \quad f g \equiv R_{\mu}
\end{aligned}
$$

or

$$
a e c=g
$$

or

$$
\begin{gathered}
D \equiv g d=a e c d=a e R_{x} \\
C \equiv a R_{z} e .
\end{gathered}
$$

8. 

$$
\begin{gathered}
b \equiv e f, \quad c \equiv f g \\
C \equiv a R_{x} e, \quad D \equiv g R_{\mu} d \\
R_{x} \equiv a e f \\
\\
f g d \equiv R_{y}
\end{gathered}
$$

or

$$
a e=g d
$$

I. May 1914.

Axel Thue.


[^0]:    1 Die Lösung eines Spezialfalles eines generellen logischen Problems. (Christiana Videnskabsselskabs Skrifter, 1910.)
    2 Über die gegenseitige Lage gleicher Teile gewisser Zeichenreihen. (Christiana Videnskabsselskabs Skrifter, 1912.)

